

17th India-Vietnam Joint Commission Meeting

August 25, 2020

ଭାରତ-ଭିଏତନାମ ମିଳିତ ଆୟୋଗଙ୍କର 17ତମ ବୈଠକ

ଅଗଷ୍ଟ 25, 2020

1. ଭାରତ-ଭିଏତନାମ ସଂଯୁକ୍ତ ଆୟୋଗର 17 ତମ ବୈଠକ ମଙ୍ଗଳବାର ଦିନ ହୋଇଥିଲା। ଏହି ବୈଠକରେ ଦୁଇ ଦେଶ ମଧ୍ୟରେ ବାଣିଜ୍ୟ, ଆର୍ଥିକ, ବୈଜ୍ଞାନିକ ଏବଂ ଟେକ୍ନୋଲୋଜିକାଲ୍ ସହଯୋଗ ଉପରେ ଆଲୋଚନା ହୋଇଥିଲା। ଭିଡ଼ିଓ କନଫରେନ୍ସ ମାଧ୍ୟମରେ ବୈଠକର ସହ-ଅଧ୍ୟକ୍ଷତା ଭାରତର ବୈଦେଶିକ ମନ୍ତ୍ରୀ ଡକ୍ଟର ଏସ୍ ଜୟଶଙ୍କର ଏବଂ ଭିଏତନାମର ଉପପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀ ତଥା ବୈଦେଶିକ ବ୍ୟାପାର ମନ୍ତ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ଫାମ ବିନ୍ ମିନି 25 ଅଗଷ୍ଟ 2020 କରିଥିଲେ।

2. ଉଭୟ ପକ୍ଷ ଭାରତ ଭିଏତନାମ ବିସ୍ତୃତ ସ୍ତ୍ରୀଚୈତ୍ରିକ ଭାଗିଦାରୀରେ ହାଲରେ ଘଟଣାକ୍ରମର ବିକାଶର ସମୀକ୍ଷା କରିଥିଲେ ଏବଂ ସେମାନଙ୍କର ବ୍ୟାପକ ଯୋଗଦାନର ଭବିଷ୍ୟତ ମାର୍ଗ ବିଷୟରେ ଆଲୋଚନା କରିଥିଲେ। ସେମାନେ ଦୁଇ ଦେଶ ମଧ୍ୟରେ ଅର୍ଥନୈତିକ ଏବଂ ପ୍ରତିରକ୍ଷା ସମ୍ବନ୍ଧର ଯୋଗଦାନରେ ନୂତନ ଗତି ଯୋଡ଼ିବାକୁ ସହମତି ବ୍ୟକ୍ତ କରିଥିଲେ। ସେମାନେ ନାଗରିକ ଆଣବିକ ଶକ୍ତି, ମହାକାଶ, ସାମୁଦ୍ରିକ ବିଜ୍ଞାନ ଏବଂ ନୂତନ ପ୍ରଯୁକ୍ତିବିଦ୍ୟା ଭଳି ଉଦ୍ୟମାନ କ୍ଷେତ୍ରରେ ନିକଟତର ସହଯୋଗ ବଢ଼ାଇବାର ସମ୍ଭାବନାକୁ ଖୋଜିବା ଉପରେ ମଧ୍ୟ ସେମାନେ ସହମତ ହୋଇଥିଲେ।

3. ବୈଠକ ସମୟରେ ଉଭୟ ପକ୍ଷରୁ ପାରମ୍ପରିକ ଆଗ୍ରହର ଆଞ୍ଚଳିକ ଏବଂ ଅନ୍ତରାଷ୍ଟ୍ରୀୟ ପ୍ରସଙ୍ଗରେ ବିଶେଷ କରି COVID-19 ମହାମାରୀର ବିସ୍ତାର ପ୍ରସଙ୍ଗରେ ମତ ବିନିମୟ କରିଥିଲେ। ବିଦେଶ ମନ୍ତ୍ରୀ ଏହି ସମୟରେ ଆମ୍ବୁନିର୍ଭରଶୀଳତା ଏବଂ ମାନବ-କେନ୍ଦ୍ରିକ ଜଗତୀକରଣ ମାଧ୍ୟମରେ କ୍ଷମତା ନିର୍ମାଣ କରିବାରେ ପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀ ନରେନ୍ଦ୍ରମୋଦୀଙ୍କ ଆମ୍ବୁନିର୍ଭରଶୀଳ ଭାରତର ଦୃଷ୍ଟିକୋଣକୁ EAM ରେଖାଙ୍କିତ କରିଛି। ସେମାନେ ଭାରତର ନୂତନ ଅର୍ଥନୈତିକ କ୍ଷମତା ଏବଂ ଦାବିଗୁଡ଼ିକର ଲାଭ ଉଠାଇବାକୁ ଭିଏତନାମକୁ ଆମନ୍ତ୍ରଣ କରିଥିଲେ।

4. ବୈଦେଶିକ ମନ୍ତ୍ରୀ ତୁରନ୍ତ ପ୍ରଭାବ ପରିଯୋଜନା (QIP), ITEC ଏବଂ eITEC ପଦକ୍ଷେପ, ପିଏଚଡି ଫେଲୋସିପ୍, ଭିଏତନାମର ମେକାଫ ଡେଲଟା କ୍ଷେତ୍ରରେ ଜଳ ଉତ୍ପାଦନ ପରିଯୋଜନା, ଏସଡିଜି, ଡିଜିଟାଲ କନେକ୍ଟିଭିଟି ଏବଂ ଐତିହାସିକ ସଂରକ୍ଷଣ ଭଳି ପ୍ରଚେଷ୍ଟା ମାଧ୍ୟମରେ ଭିଏତନାମକୁ ଭାରତର ବିକାଶ ଏବଂ କ୍ଷମତା ନିର୍ମାଣ କ୍ଷମତାଗୁଡ଼ିକରୁ ସହାୟତା ପ୍ରଦାନ କରିବାର ପ୍ରତିବଦ୍ଧତାକୁ ଇଏଏମ ଦୋହରାଇଛନ୍ତି। ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଛି ଯେ, ଭାରତ ସରକାର ଭିଏତନାମରେ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀତା ପାଇଁ 12 ଟି QIP କୁ ଅନୁମୋଦିତ କରିଛନ୍ତି, ଯେଉଁଥିରେ ଭିଏତନାମର ମେକାଫ ଡେଲଟା ଅଞ୍ଚଳରେ ଜଳ ଉତ୍ପାଦନ ପରିଚାଳନାରେ 7 ଟି QIP ଏବଂ ଭିଏତନାମରେ ଶିକ୍ଷାଗତ ଭିଡ଼ିଭୁମି ନିର୍ମାଣ ସହିତ ସମ୍ବନ୍ଧିତ 5 ଟି QIP ସାମିଲ ଅଛି।

5. "ସୁଷମା ସ୍ୱରାଜ ଇନଷ୍ଟିଚ୍ୟୁଟ୍ ଅଫ୍ ଫରେନ୍ ସର୍ଭିସ (SSIFS), ନୁଆଦିଲ୍ଲା ପାଇଁ MoU ଏବଂ ଭିଏତନାମର ଡିପ୍ଲୋମାଟିକ ଏକାଡେମୀ, ହନୋଇ" ଏବଂ "ରାଷ୍ଟ୍ରୀୟ ସାମୁଦ୍ରିକ ଫାଉଣ୍ଡେସନ୍, ନୁଆଦିଲ୍ଲା ଏବଂ ସମୁଦ୍ର ଏବଂ ବ୍ଯାପସମୁହର ବୈଜ୍ଞାନିକ ଅନୁସନ୍ଧାନ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ, ହନୋଇ ର MoU" ମଧ୍ୟରେ ସହଯୋଗ ଜାପନ ଉପରେ ମଧ୍ୟ ଦସ୍ତଖତ କରାଯାଇଛି।

6. ଅନେକ ବିଶ୍ୱ ଜନିତ ଏବଂ ଆଞ୍ଚଳିକ ପ୍ରସଙ୍ଗରେ ଏକା ପ୍ରକାରର ଚିନ୍ତାଧାରା ସହିତ ଆଗକୁ ବଢ଼ିବାକୁ ଆଧାର ଭାବରେ ବିଚାର କରି ଉଭୟ ପକ୍ଷ ସଂଯୁକ୍ତ ରାଷ୍ଟ୍ର ସୁରକ୍ଷା ପରିଷଦ ଭଳି ବହୁପକ୍ଷୀୟ ମଞ୍ଚରେ ଘନିଷ୍ଠ ଭାବରେ ସମନ୍ୱୟ ରକ୍ଷା କରିବାକୁ ସହମତ ହୋଇଥିଲେ, ଯେଉଁଠାରେ ଉଭୟ ଭାରତ ଏବଂ ଭିଏତନାମ ଏକକାଳୀନ 2021 ରେ ଅଣ-ସ୍ଥାୟୀ ସଦସ୍ୟ ଭାବରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବେ। ସେମାନେ ଏସିଆନ ଢାଞ୍ଚା ଅନ୍ତର୍ଗତ ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ଆଞ୍ଚଳିକ ମଞ୍ଚରେ ସହଯୋଗ ଏବଂ ସମନ୍ୱୟ ବୃଦ୍ଧି କରିବାକୁ ମଧ୍ୟ ସହମତି ବ୍ୟକ୍ତ କରିଛନ୍ତି। ବୈଦେଶିକ ମନ୍ତ୍ରୀ ଏହି ବର୍ଷ ଏସିଆନ୍ ଦେଶ ସମୂହର ଅଧ୍ୟକ୍ଷତା ପାଇଁ ଭିଏତନାମକୁ ଭାରତର ପୂର୍ଣ୍ଣ ସମର୍ଥନ ଜଣାଇଛନ୍ତି ଏବଂ ଦୁନିଆର Covid-19 ମହାମାରୀର ମୁକାବିଲା କରିବା

ସମୟରେ ASEAN କୁ ଭିଏତନାମ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ସକରାମ୍ବକ ନେତୃତ୍ୱକୁ ପ୍ରଶଂସା କରିଛନ୍ତି।

7. ଭାରତ ଏବଂ ଭିଏତନାମ ମଧ୍ୟ ଏହି କ୍ଷେତ୍ରରେ ସମସ୍ତଙ୍କ ପାଇଁ ସେୟାର୍ କରାଯାଇଥିବା ସୁରକ୍ଷା, ସମୃଦ୍ଧି ଏବଂ ବୃଦ୍ଧି ହାସଲ କରିବା ପାଇଁ ଭାରତ-ପ୍ରଶାନ୍ତ ମହାସାଗରୀୟ ଉଦ୍ୟମ (IPOI) ଏବଂ ଇଣ୍ଡୋ-ପ୍ରଶାନ୍ତ ମହାସାଗରରେ ଏସିଆନ୍ ର ଦୃଷ୍ଟିକୋଣ ସହିତ ଏହି ଦ୍ୱିପକ୍ଷୀୟ ସହଯୋଗକୁ ବୃଦ୍ଧି କରିବାକୁ ସହମତ ହୋଇଛନ୍ତି। ଭାରତ ଭେଇଟନାମକୁ IPOI ର ସାତୋଟି ସ୍ତମ୍ଭ ମଧ୍ୟରୁ ଗୋଟିଏରେ ସହଯୋଗ କରିବାକୁ ମଧ୍ୟ ଆମନ୍ତ୍ରଣ କଲା।

ନୂଆ ଦିଲ୍ଲୀ

ଅଗଷ୍ଟ 25, 2020

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.